

Статья 1

В настоящем Соглашении:

термин "судно Договаривающейся Стороны" означает любое судно, зарегистрированное на территории этой Стороны и плавающее под ее флагом. Однако этот термин не включает военные корабли;

термин "член экипажа" означает капитана и любое другое лицо, действительно занятое во время рейса на борту судна выполнением обязанностей, связанных с эксплуатацией судна или обслуживанием его, и включенное в судовую роль;

термин "пассажир" означает любое лицо, перевозимое на судах этих Договаривающихся Сторон, фамилия которого включена в список пассажиров этого судна;

термин "компетентные власти" означает правительственные органы Договаривающихся Сторон, ответственные в их странах за морской транспорт и решение связанных с ним вопросов.